



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> AMBR – Category 6 Collaborative Fur	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-221250/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ754-22-1250	<b>Date</b> 2021-12-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-024-8114	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44079 (024)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-12-15</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brewster, Shannon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor024
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 273-1369 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> *NOTE: See Item Details*	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 006 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER

La présente modification 006 vise à

1) Publier les réponses aux questions reçues liées à l'invitation à soumissionner.

\*\*\*\*\*

1) Voici les questions reçues et les réponses fournies :

### QUESTION 1 :

« 6A; en ce qui concerne l'exigence relative à la connectivité fondée sur un chaînage en guirlande visant les lignes 8, 9, 18, 19, 20, 24, 31, 32 et 40 : en raison des politiques du gouvernement en matière de santé et de sécurité, les barres d'alimentation doivent être branchées directement dans une prise 120v fixe. Cela signifierait que le chaînage en guirlande n'est pas une application autorisée. Veuillez confirmer. »

### RÉPONSE 1 :

Ces tables ne doivent pas être équipées de barres d'alimentation, elles doivent être équipées de prises intégrées encastrées pour l'alimentation et les données. Les éléments de liaison sont une application autorisée dans l'AMA. Veuillez vous reporter à l'AMA :

.1 Alimentation et données, à moins d'indications contraires :

Les tables doivent être équipées d'un système de gestion des câbles dissimulé et permettre la connectivité d'alimentation et de données sur l'ensemble de la configuration avec plusieurs tables lorsque les tables sont regroupées.

.2 Tables des salles de formation

Toutes les tables peuvent être fournies avec des dispositifs de regroupement ou de liaison pour s'assurer qu'elles peuvent être assemblées dans des positions horizontales et/ou à 90 et/ou à 180 degrés les unes par rapport aux autres tout en permettant la fourniture d'une connectivité d'alimentation et de données sur l'ensemble de la configuration avec plusieurs tables.

### QUESTION 2 :

« 6A, lignes 41 à 43; serait-il possible d'avoir plus de renseignements sur l'équipement audiovisuel fourni par les autres personnes pour nous aider à déterminer si nous pouvons satisfaire aux exigences? »

### RÉPONSE 2 :

Nous ne disposons pas de ces renseignements pour le moment. Les soumissionnaires doivent fournir une découpe pour les interfaces qui doivent être installées.

### QUESTION 3 :

« 6B, ligne 2; le CIUGDC semble incorrect dans la description. Le CIUGDC correspond à une forme oblongue, mais la description indique qu'il s'agit d'une forme rectangulaire. Je crois que le CIUGDC adéquat devrait être 6CNTCHREGLW86064UYXX. »

### RÉPONSE 3 :

Cette correction a été apportée dans le cadre de la modification n° 004.

### QUESTION 4 :

« 6B, ligne 9; le CIUGDC semble incorrect dans la description. Le CIUGDC correspond à une table de formation, mais la description indique qu'il s'agit d'une table pour cuisinette. »

### RÉPONSE 4 :

Cette correction a été apportée dans le cadre de la modification no 004.

**QUESTION 5 :**

*« 6B, lignes 10, 16 à 19, 21, 22, 25, 26 et 29; pourrait-on obtenir des précisions sur le type de gestion des câbles que le client souhaite avoir? Cela peut avoir des répercussions importantes sur les coûts si les fabricants interprètent tous l'exigence différemment. »*

**RÉPONSE 5 :**

Le client souhaite que le câblage sous la table soit placé dans un plateau ou protégé par une sorte de boîtier, afin de garantir la sécurité des utilisateurs. Les interfaces intégrées à la surface, si elles comprennent un câblage quelconque, seraient assorties d'un système rétractable ou d'un chemin dans lequel le fil pourrait être inséré pour ne pas qu'il traîne sur la surface de la table lorsqu'il n'est pas utilisé.

**QUESTION 6 :**

*« 6B, ligne 15; est-ce que le client accepterait une hauteur de 19 po, même si on demande une hauteur entre 14 et 18 po, étant donné que le document de spécifications indique une tolérance de 14 à 21 po pour les tables à café? »*

**RÉPONSE 6 :**

Non.

**QUESTION 7 :**

*« 6D, ligne 4; le client accepterait-il un CIUGDC différent, avec soit a) des pattes en métal, soit b) des pattes en bois avec un siège rembourré? »*

**RÉPONSE 7 :**

Non. De plus, un siège rembourré n'est pas acceptable.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**